



İçindekiler

Eğitim ve okul	2
NRW okul sistemi ve okul türleri	2
Okulda bakım servisi	3
Çocuklar ve gençler için müfredat dışı eğitim	3
İlave okul diplomaları	4
Yurt dışı okul diplomalarının kabulü	6
İleri eğitim	7
Danışmanlık merkezleri	8



Eğitim ve okul

NRW okul sistemi ve okul türleri

Zorunlu eğitim

Eğitim çok önemlidir ve düzenli bir iş için ön koşuldur. Bu nedenle Almanya'da okula devam zorunludur. Okula devam etmek ücretsizdir.

Tüm çocuklar 6 yaşından 18 yaşına kadar Pazartesi'den Cuma'ya kadar her gün okula gitmek zorundadır. Bayramlar ve resmi tatiller istisnadır. Okul saatleri zaman çizelgesine göre belirlenir.

Çocuğunuzun okula gelememesi durumunda, ebeveynler okula telefonla bilgi vermelidir. Hastalık durumunda, 4. günden itibaren bir doktor raporu gereklidir.

Veliler için düzenli olarak veli-öğretmen görüşmeleri yapılmaktadır. Lütfen öğretmenlerle konuşabileceğiniz ve önemli bilgiler alabileceğiniz bu toplantılara katılın.

Almanya'da Okul Sistemi

Alman okul sistemi çocuğunuz için çeşitli seçenekler sunmaktadır.

Bu link altında Alman okul sistemi hakkında farklı dillerde bir broşür bulabilirsiniz.

⇒ ["NRW okul sistemi - basit ve hızlı bir şekilde açıklanmıştır"](#).

Bağlantının altında bir

⇒ [Almanca, İngilizce, Arapça, Bulgarca, Farsça, Lehçe, Romence, Sırpça ve Türkçe dillerinde okul sistemi hakkında kısa film](#).

Okul kayıtları

6-18 yaş arası Almanca bilgisi az olan veya hiç olmayan çocuk ve gençlerin okul kayıtları Eğitim Hizmet Merkezinde yapılmaktadır:

Dortmund Şehri
Okul Departmanı
Hizmet Merkezi Eğitim

📍 Königswall 25-27, 1. kat
44137 Dortmund



[02315010747](tel:02315010747)
www.dlzbildung.dortmund.de

[Burada bilgilendirme broşürümüzü bulabilirsiniz!](#)

Açık danışma saatleri:



Salı, Çarşamba ve Perşembe günleri 09:00 - 12:00 saatleri arasında randevu almadan gelebilirsiniz.

Talep üzerine daha fazla randevu alınabilir.

Lütfen yanınızda getirin

- Dortmund şehrinden alınan tescil belgesi
- öğrencinin kimlik kartı.

**Öğrenci ayrıca danışmanlık görüşmesine de katılmalıdır.
danışmanlık görüşmesine katılmalıdır.**

Okulda bakım servisi

Çalışan anne ve babalar veya uyum kursuna katılan anne ve babalar için okula giden çocukları ilgili okuldaki bakım servisine kaydettirme imkanı sunulmaktadır. "Tam gün açık okul" (OGS) olarak tanımlanan okulda çocuklara öğle yemeği, ev ödevlerine yardım hizmeti verilir ve çocuklar yüzme, dans ve topla oyun türleri gibi spor etkinliklerine katılabilirler.

Okulda bakım servisine kayıt işlemi ilgili okulda gerçekleştirilmektedir.

Eğitim danışmanlığı

Yetişkin mentorlar, 12 ila 22 yaşları arasında mülteci deneyimi olan gençlere eğitim yollarında 1:1 mentorluk programında eşlik etmektedir. Akademik desteğin yanı sıra mentörler, mentilerle birlikte boş zaman etkinlikleri de düzenlemektedir. Bu, mentorların bilinmeyen ilgi alanlarını keşfetmelerini, yeni deneyimler kazanmalarını ve özgüvenlerini güçlendirmelerini sağlar. Amaç, yeni eğitim perspektiflerini ve katılımı güçlendirmektir.

[Mentorluk başvurusu](#)

Train of Hope Dortmund e.

Thomas Mecha

📍 Münsterstr. 54 44145 Dortmund

☎ 023197062647

@bildungsmentoring@trainofhope-do.de

Çocuklar ve gençler için müfredat dışı eğitim

Açık çocuk ve gençlik gelişim programı, Dortmund genelinde gençlere yönelik çok sayıda boş zaman değerlendirme ve eğitim faaliyeti sunmaktadır.

Çocuklar ve gençler 6 yaşından itibaren 80 küçük ve büyük tesisi ziyaret edebilir ve şekillendirmeye yardımcı olabilirler.

Daha fazla bilgiye [buradan](#) ulaşabilirsiniz .



Afrika kültürlerinden gelen çocuklar ve gençler için koordinasyon merkezi

Koordinasyon merkezi Afrika kökenli çocukları, gençleri ve aileleri desteklemektedir. Sorular için bir irtibat noktasıdır ve tavsiyeler, boş zaman etkinlikleri ve tatil aktiviteleri sunar.

Ebeveynler genellikle doğrudan okullardan bilgi alırlar. Merkez zor sorunlarda yardımcı olur. Sizi gençlik dairesine veya diğer uzman merkezlere yönlendirebilir.

Tüm programlar katılımcılar için ücretsizdir!

Daha fazla bilgiye [buradan](#) ulaşabilirsiniz.

Saygı Ofisi

Saygı Ofisi demokrasi ve çeşitliliğe kendini adamıştır. Ofis, 14 yaş ve üzeri gençler, ebeveynler ve profesyoneller için bir irtibat noktasıdır.

Atölye çalışmaları, eğitimler sunar ve ortak projelerin geliştirilmesine yardımcı olur.

Ayrıca kozmopolit ve hoşgörülü bir Dortmund için kampanyaları destekler.

Respect Office her türlü aşırılığa ve demokrasi düşmanlığına karşıdır.

Daha fazla bilgiyi [burada](#) bulabilirsiniz.

Çocuk kültürü

Çocuk ve gençlik gelişimi departmanı tarafından düzenlenen birçok heyecan verici etkinlik, atölye çalışması ve proje bulunmaktadır. Yaratıcı olabilir ve yeni şeyler deneyebilirler.

Çocuklar yüksek sesle okumayı, resim yapmayı, el sanatlarını, yazmayı, tiyatroyu, şarkı söylemeyi, dans etmeyi, müziği veya yemek yapmayı deneyebilirler.

Etkinliklerin çoğu **ücretsizdir** ve gençlerle birlikte organize edilmektedir.

Daha fazla bilgiyi [burada](#) bulabilirsiniz .

İlave okul diplomaları

Almanya'da normal okuldan sonra bir okul diploması almak için sayısız imkan var.

Abendrealschule Max-von-der-Grün (Akşam okulu)

İletişim:

📍 Rheinische Straße 69
44137 Dortmund



☎ [0231/50-29424](tel:0231/50-29424)

🌐 www.ars-do.de

Başlangıç tarihi daima yaz tatilinden sonra ve Şubat başında

Kabul şartları:

- Minimum 17 yaşında
- Minimum altı ay mesleki faaliyet (buna gönüllü hizmetler, aile bütçesinin yönetilmesi veya işsizlik de dahil). Alternatif: Okula gidişe paralel olarak mini iş yapmak

Okullar ücretsizdir

Okul diplomaları: HSA 9, HSA 10, MSchA, MSchA-Q

Sadece öğleden sonra ve akşam kursları vardır

Halk eğitim merkezi

İletişim:

📍 Rheinische Straße 69
44137 Dortmund

☎ [0231/50-29395](tel:0231/50-29395)

🌐 www.vhs.dortmund.de

Başlangıç tarihi daima yaz tatilinden sonra ve Şubat başında

Kabul şartları:

- Minimum 16 yaşında

Okullar ücretsizdir

Okul diplomaları: HSA 9, HSA 10, MSchA, MSchA-Q

Evangelisches Bildungswerk (Protestan Eğitim Kurumu)

İletişim:

📍 Ruhrallee 85 / Schwanenwall 34
44135 Dortmund

☎ [0231/8494400](tel:0231/8494400)

🌐 www.fachbereichbildung.de

Başlangıç tarihi daima yaz tatilinden sonra

Ücretler aylık 75 €, ilaveten bir defaya mahsus sınav ücreti 75 €



Okul diplomaları: HSA 10, MSchA

Westfalen-Kolleg (Westfalen Koleji)

İletişim:

📍 Rheinische Straße 67
44137 Dortmund

☎ [0231/139050](tel:0231139050)

🌐 www.westfalenkolleg-dortmund.de

Kabul şartları:

- Minimum 18 yaşında
- Meslek eğitimi tamamlamış olmak veya iki yıl meslek icra etmiş olmak

Okul diplomaları: okul bölümü meslek yüksek okuluna giriş yeterliliği, abitur (lise bitirme)

Yurt dışı okul diplomalarının kabulü

Diplomalar Almanya'da çok önemlidir. Başka bir eğitime devam etmek veya meslek eğitime başlamak isterseniz, diplomanızı ibraz etmeniz gerekir. Yurt dışı diplomaları önce kabul ettirmek zorundasınız.

Ne yapmalıyım?

Öncelike bir tercüman araştırın. Tercüme, profesyonel bir tercüme bürosu tarafından hazırlanmak zorundadır.

Almanya'daki onaylı tercümanlara genel bir bakışı burada bulabilirsiniz

⇒ www.justiz-dolmetscher.de

Ardından diplomanız için resmi onay almanız gerekir. Şu kurumlarda yaptırabilirsiniz: örn. şehir idareleri (belediye binası), ilçe idaresi, belediye başkanlıkları ve noterler gibi resmi daireler.

Son olarak bir başvuru yapmalı ve şu belgeleri beraberinde göndermeniz gerekir:

- Oturma statüsüyle birlikte pasaport fotokopisi
- Özgeçmiş
- Yurt dışı diploma ve diplomanın tercümesi.

Sorumlu resmi daireler

Okul diplomasına göre kabul işleminden farklı daireler sorumludur:

- Orta öğrenim diploması (mittlere Reife) ve ortaokul diploması



Bezirksregierung Köln (Köln Bölge İdaresi)
Zeughausstr. 2-10
50606 Köln

☎ [02211472048](tel:02211472048)

☎ Telefonla görüşme saatleri:
9.00-11.30 (pazartesi+çarşamba) ve
13.00-15.00 (salı+perşembe)

Ziyaretçi günü:
Perşembe saat 8.30-15.00

Başvuru formunu ve diğer bilgileri ⇒ [buradan bulabilirsiniz](#)

- Genel yüksek öğrenime giriş yeterliliği

Düsseldorf Bölge İdaresi
Am Bonnhof 35
40474 Düsseldorf

☎ [02114750](tel:02114750)

Başvuru formunu ve diğer bilgileri ⇒ [buradan bulabilirsiniz.](#)

İleri eğitim

Okul, eğitim ve üniversite eğitimi sonrasında da ileri eğitim almak mümkündür. Yetişkinlere yönelik eğitim hizmetleri genellikle tüm insanlara açıktır. Geniş bir konu alanını kapsamaktadır, örn:

- Diller
- Yaşam ve Eğitim Sorunları
- Kültür, Sanat ve Müzik
- Toplum, Siyaset ve Ekonomi
- Teknik ve Fen Bilimleri
- Spor ve Sağlık

Mesleki anlamda da ileri eğitim alınabilir.

Dortmunder Weiterbildungsforum (Dortmund İleri Eğitim Forumu), 45 küçük ve büyük ileri eğitim kurumunun iletişim ağı olarak Dortmund şehrinde bu alanda bağımsız, objektif olarak vatandaşlar için danışmanlık hizmeti ve kurumlar için bilgiler sunmaktadır.

☎ K pferstr.1
44135 Dortmund



[02312861490](tel:02312861490)



info@dwf-do.de

Danışmanlık merkezleri

Jugendmigrationsdienste (Genç Göçmenler Servisi)

[Genç Göçmenler Servisleri](#) zor şartlara bağlı olmayan hizmetler ile tüm genç göçmenlere destek vermektedir.

Odak noktaları: Eğitim/iş pazarı, sağlık, ikamet durumu veya okula uyum

Dienstleistungszentrum Bildung (Eğitim Hizmetleri Merkezi)

[Dienstleistungszentrum Bildung \(Eğitim Hizmetleri Merkezi\)](#)

- Yeni gelmiş tüm çocuklara ve gençlere eğitim danışmanlığı sunmaktadır
- Okula gitmek zorunda olanlar için okullarda aracılık hizmeti
- Yurt dışında edinilmiş diplomaların tanınması ile ilgili danışmanlık hizmeti

📍 Königswall 25-27
44137 Dortmund



[02315010747](tel:02315010747)



dlzb@stadtdo.de

Dortmunder Weiterbildungsforum (Dortmund İleri Eğitim Forumu)

Dortmunder Weiterbildungsforum (Dortmund İleri Eğitim Forumu), 45 küçük ve büyük ileri eğitim kurumunun iletişim ağı olarak Dortmund şehrinde bağımsız, objektif olarak vatandaşlar için danışmanlık hizmeti ve kurumlar için bilgiler sunmaktadır.

📍 Küpferstr.1
44135 Dortmund



[02312861490](tel:02312861490)



info@dwf-do.de

Beratungshaus Inklusion Dortmund (Dortmund Entegrasyon Danışmanlık Evi) Bölgedeki okullara entegrasyon desteği

Beratungshaus Inklusion (Entegrasyon Danışmanlık Evi) öğretmenler, ebeveynler, eğitimciler, çocuklar ve gençler için kapsayıcı okul entegrasyonu konularında tavsiye arayan diğer tüm kişiler için bilgi, danışmanlık hizmeti ve destek sunar.

[>>Buradan](#) broşürümüze ulaşabilirsiniz

Ücretsiz ve bağımsız danışmanlık hizmeti

- telefon
- e-posta
- şahsen (ilgili kurumda veya danışma merkezinin bulunduğu yerde) yapılabilir.

Çok profesyonel bir ekip

- destek ile ilgili **tüm** konularda ve başka alanlarda da hizmetinizdedir.
- Duyma/ iletişim ve görme desteği alanlarında erken destek
- Otizm
- Geçişler (okul öncesi - ilköğretim, ilköğretim - I. ortaöğretim I. ortaöğretim - II. ortaöğretim)
- Destekli İletişim/ Yardımcı Teknolojiler
- Okulda tedavi ve bakım yönetimi
- Okul psikolojisi ile ilgili konular

Danışmanlık evi gerektiğinde diğer danışma kurumlarıyla da birlikte çalışır.

İletişim:

Beratungshaus Inklusion (Entegrasyon Danışmanlık Evi)



[Marsbruchstraße 178](#)

44287 Dortmund



[0231534702167](#)

 0231534702165



dortmund@beratungshaus-inklusion.de





www.beratungshaus-dortmund.de